

CABARET VOLTAIRE

facebook: Editorial Cabaret Voltaire

www.cabaretvoltaire.es

prensa@cabaretvoltaire.es



Novedad
octubre 2015

ISBN 978-84-944434-0-4
240 páginas. PVP 18.95

La mujer helada *de Annie Ernaux*

Novela clave dentro de la obra de Annie Ernaux, una de las voces femeninas principales de la narrativa francesa actual

Tiene treinta años, es profesora, casada con un ejecutivo, madre de dos niños. Vive en una casa confortable. Sin embargo, es una mujer helada. Igual que miles de mujeres ha sentido cómo su curiosidad, su impulso vital se iban anquilosando a fuerza de un trabajo que compaginar con compras que hacer, cenas que cocinar, baños de niños que preparar... Todo eso que se entiende por la condición normal de mujer. Annie Ernaux cuenta brillantemente esta alteración de lo cotidiano, este empobrecimiento de las sensaciones, esta dilución de la identidad; esclavitud a la que las mujeres son empujadas como a un desafío.



La autora

Annie Ernaux nació en 1940 en la localidad de Lillebonne en Normadía. Pasó su infancia y juventud en Yvetot hasta marcharse a Rouan para realizar estudios universitarios de literatura. Ha dedicado su vida a la enseñanza como profesora de letras modernas en un liceo de Cergy, población de la periferia de París, donde vive actualmente. Es autora de una obra esencialmente autobiográfica e intimista, con títulos como *Los armarios vacíos*, *El lugar*, *La vergüenza*, *Los años*, *La otra hija*. De los numerosos premios literarios recibidos destacan el premio Renaudot 1984 y el premio de la Lengua Francesa 2008 por el conjunto de su obra. Annie Ernaux es hoy una de las escritoras más reconocidas del panorama literario francés y europeo.

La traductora

Lydia Vázquez Jiménez es Catedrática de Filología Francesa en la UPV/EHU. Especialista en literatura libertina y estudios de género, compagina la labor docente con la creación literaria y la traducción. Para Cabaret Voltaire ha traducido: *¡La libertad o el amor!* de Robert Desnos, *Ferdinand* de André Gide, *Mi Marruecos* de Abdelá Taia, *Una educación libertina* y *La sal* de Jean-Baptiste Del Amo.

